

Abraham and Lot

أَبْرَاهِمَ وَلُوطَ

Abraham left Egypt, along with his wife and Lot and all that they owned.

فَخَرَجَ أَبْرَاهِمُ مِنْ مِصْرَ إِلَى النَّقْبِ مَعَ زَوْجَتِهِ وَكُلِّ مَا كَانَ لَدَيْهِ،
وَمَعَ لُوطٍ أَيْضًا.



But the land could not support both Abraham and Lot with all their flocks and herds living so close together. The shepherds of Abraham and Lot began to argue.

وَكَانَ أَبْرَامُ غَنِيًّا جِدًّا بِالْمَاشِيَةِ وَالْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ. وَكَانَ لَلْوِطِّ الْمُرَافِقِ
لِأَبْرَامَ غَنَمٌ وَبَقَرٌ وَخِيَامٌ أَيْضًا. فَصَاحَتِ بِهِمَا الْأَرْضُ لِكَثْرَةِ أَمْلاكِهِمَا فَلَمْ
يَقْدِرَا أَنْ يَسْكُنَا مَعًا. وَتَشَبَّ نِزَاعَ بَيْنَ رُعَاةِ مَوَاشِيِ أَبْرَامَ وَرُعَاةِ مَوَاشِيِ
لُوطٍ.



Abraham said to Lot, "There should be no arguing between you and me or between your people and my people. We are all brothers. You can choose any place you want. If you go to the left, I will go to the right. If you go to the right, I will go to the left."



فَقَالَ أَبْرَامُ لِلْوَطِ: «لَا يَكُنْ نِزَاعٌ بَيْنِي وَبَيْنَكَ، وَلَا بَيْنَ رِعَايِي وَرِعَايِكَ لِأَنَّنا نَحْنُ أَخْوَانِ. إِنْ اتَّجَهْتَ شِمَالاً، أَتَّجِهْ أَنَا يَمِيناً، وَإِنْ تَحَوَّلْتَ يَمِيناً، أَتَحَوَّلُ أَنَا شِمَالاً».

Lot looked and saw the whole Jordan Valley. He saw that there was much water there. So Lot chose to live in the Jordan Valley. The two men separated, and Lot began traveling east.

فَنظَرَ لُوطٌ حَوْلَهُ، وَرَأَى أَنَّ وَادِي الْأُرْدُنِّ كُلَّهُ حَتَّى صُوغَرَ
حَسَنُ السَّقَايَةِ كَحَدِيقَةِ اللَّهِ. وَاخْتَارَ لُوطٌ لِنَفْسِهِ كُلَّ وَادِي
الْأُرْدُنِّ. فَارْتَحَلَ لُوطٌ شَرْقًا، وَانْفَصَلَ أَحَدُهُمَا عَنِ الْآخَرِ.





Some time later,
the LORD spoke to
Abraham in a vision and
said to him, "Do not be
afraid, Abraham, for I will
protect you, and your
reward will be great."

بَعْدَ هَذِهِ الْأَحْدَاثِ كَلَّمَ اللَّهُ أَبْرَامَ
فِي رُؤْيَا: «لَا تَخَفْ، يَا أَبْرَامُ.
فَأَنَا نُرْسُكَ وَمُكَافَأْتُكَ الْعَظِيمَةَ.»



Don't be selfish; don't try to impress others. Be humble, thinking of others as better than yourselves. Don't look out only for your own interests, but take an interest in others, too. (Philippians 2:3-4)

وَلَا تَفْعَلُوا شَيْئًا بِدَافِعِ الْغَيْرَةِ أَوْ
وَلْيَعْتَبِرْ كُلُّ الْغُرُورِ، بَلْ تَوَاضَعُوا
فَلَا يَنْبَغِي. وَاحِدٍ أَخَاهُ أَفْضَلَ مِنْ نَفْسِهِ
أَنْ يَهْتَمَّ كُلُّ وَاحِدٍ بِمَصَالِحِهِ الْخَاصَّةِ
فَقَطُّ، بَلْ يَنْبَغِي أَنْ يُرَاعِيَ مَصَالِحَ
2:3-4) (ي بيليف). الْآخَرِينَ أَيْضًا